



INSTRUÇÕES

J06325

2016-05-25



KIT DE INSTALAÇÃO DO AMPLIFICADOR DO TOUR-PAK BOOM! AUDIO STAGE II

GERAL

Recomenda-se que a instalação seja feita em uma concessionária.

Número do kit

76000751

Modelos

Para obter informações sobre modelos correspondentes, veja o catálogo de peças e acessórios de varejo ou a seção Parts and Accessories (peças e acessórios) do site www.harley-davidson.com (somente em inglês).

Requisitos da instalação

Este kit deve ser instalado:

- **Antes** da instalação do kit do alto-falante do Tour-Pak Boom! Audio Stage II (peça n.º 76000526).
- **Após** a instalação de um amplificador montado na carenagem PRIMÁRIA.

O amplificador (peça n.º 76000277A) instalado **com esse kit** deve ser comprado separadamente em uma concessionária Harley-Davidson.

Modelos FLHX, FLHXS e FLHXSE requerem instalação de um suporte de montagem Tour-Pak em equipamento original de fábrica rígido. Veja uma concessionária Harley-Davidson para obter as peças corretas, disponíveis separadamente. Instale conforme o Manual de serviço.

TODOS os modelos: se estiver instalando **mais do que DOIS amplificadores**, apenas **um** conector em Y de três pinos de ENTRADA DE ÁUDIO (peça N.º 69201092) **E um** conector em Y de três pinos de bateria+ (peça n.º 70270-04A) são necessários. Estes conectores podem estar incluídos em outros kits. Compre separadamente em uma concessionária Harley-Davidson, se necessário.

NOTA

NÃO misture alto-falantes Stage I e Stage II no mesmo veículo.

AVISO

O Rádio EQ DEVE ser atualizado por uma concessionária Harley-Davidson ANTES da operação do sistema de áudio. A operação do sistema de áudio antes da atualização do Rádio EQ danificará os alto-falantes IMEDIATAMENTE. (00645d)

A atualização do Rádio EQ usando a ferramenta de diagnóstico Digital Technician® II é:

- Recomendada **antes** da INSTALAÇÃO do alto-falante

- Necessária **antes** da OPERAÇÃO do sistema de áudio.
- Disponível apenas através de concessionárias Harley-Davidson autorizadas.

▲ ATENÇÃO

A segurança do motociclista e do passageiro depende da instalação correta deste kit. Use os procedimentos apropriados do Manual de serviço. Se o procedimento não estiver dentro de suas capacidades ou se você não possuir as ferramentas corretas, deixe que uma concessionária Harley-Davidson efetue a instalação. A instalação inadequada deste kit poderá resultar em morte ou lesões graves. (00333b)

NOTA

Esta Folha de instruções faz referência às informações do Manual de serviço. É necessário ter um Manual de serviço deste ano/modelo de motocicleta para esta instalação. Este pode ser encontrado em uma concessionária Harley-Davidson.

Sobrecarga elétrica

AVISO

É possível sobrecarregar o sistema de carregamento do seu veículo com o acréscimo de um número excessivo de acessórios elétricos. Se vários acessórios elétricos, operando ao mesmo tempo, consomem mais corrente elétrica que o sistema de carga do veículo pode produzir, o consumo elétrico poderá, então, descarregar a bateria e causar danos ao sistema elétrico do veículo. (00211d)

▲ ATENÇÃO

ao instalar qualquer acessório elétrico, certifique-se de não ultrapassar a amperagem máxima especificada do fusível ou do disjuntor que protege o circuito sendo modificado. Exceder a amperagem máxima pode levar a falhas elétricas, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00310a)

O amplificador instalado **com esse kit** requer até **8 ampères** adicionais de corrente do sistema elétrico.

Conteúdo do kit

Consulte Figura 9 e Tabela 1.

PREPARAÇÃO

▲ ATENÇÃO

Para impedir a partida acidental do veículo, o que poderá resultar em morte ou lesões graves, remova o fusível principal antes de continuar. (00251b)



1. Veja o Manual de serviço para executar as seguintes etapas generalizadas:
2. Veja o Manual de serviço para executar as seguintes etapas generalizadas:
 - a. Remova o assento. Guarde todas as ferragens de montagem do assento.
 - b. Remova o suporte do ECM da parte superior da bateria.
 - c. Faça a desconexão dos dois cabos da bateria, começando pelo cabo negativo.
 - d. Remova a bateria.
 - e. Remova a tampa lateral direita.
 - f. Remova a tampa lateral esquerda.
 - g. Remova os dois parafusos que prendem o suporte elétrico sob a tampa lateral esquerda.
7. Consulte Figura 2. Coloque porcas hexagonais (1) nas cavidades hexagonais (3) no suporte do Tour-Pak (5).
8. Instalação do Tour-Pak. Veja o Manual de serviço. Aperte os parafusos com torque de 6,8–8,1 N·m (60–72 in-lbs).
9. Tampe o para-lama traseiro com um pano. Deslize o amplificador com suportes nas laterais.
10. Instale o amplificador. Prenda com arruelas lisas (7), arruelas de pressão (8) e parafusos (6). Aperte os parafusos com torque de 6,8–8,1 N·m (60–72 in-lbs).

INSTALAÇÃO DO AMPLIFICADOR

1. Limpe a etiqueta de capacidade dentro do Tour-Pak com uma mistura de 50% de álcool isopropílico e 50% de água destilada. Consulte Figura 9. Aplique a **nova** etiqueta de limite de carga (2) cobrindo a etiqueta original. Observe o limite de carga revisado devido à instalação do amplificador.
2. Instale os suportes (4 e 8) no amplificador (A) com os parafusos (6). Aperte alternadamente com torque de 9,5–12,2 N·m (84–108 in-lbs).
3. Remova todos os itens do Tour-Pak®. Remova o Tour-Pak. Remova o forro do Tour-Pak (se presente). Posicione o Tour-Pak em uma superfície protegida.

NOTA

- *Desconecte os alto-falantes. Remova os alto-falantes das nacelas de alto-falante para evitar danos na fiação interna.*
 - *Observe os locais da fiação nos conectores. Para ajudar na perfuração, retire os pinos das duas metades do conector. Leve os fios para longe da área de perfuração.*
 - *O uso de uma broca escalonada é recomendado para evitar danos na cobertura da nacela do alto-falante.*
4. Consulte Figura 1. Faça um **novo** 25 mm (1.0 in) furo de (3) em cada nacela de alto-falante (1), distante do ilhó existente (2), aproximadamente onde mostrado.

NOTA

Esses furos são para os fios [36TB] e [37TB] do chicote de fios do amplificador (Figura 9, item 3), que são conectados durante a instalação do kit do alto-falante do Tour-Pak Boom! Audio Stage II.

5. Lixe levemente os alojamentos do alto-falante ao redor dos furos do ilhó.
6. Puxe os fios de volta pelos furos. Instale de volta os conectores.

NOTA

Se o amplificador for instalado **antes** do Tour-Pak ser montado, não será possível prender o Tour-Pak.

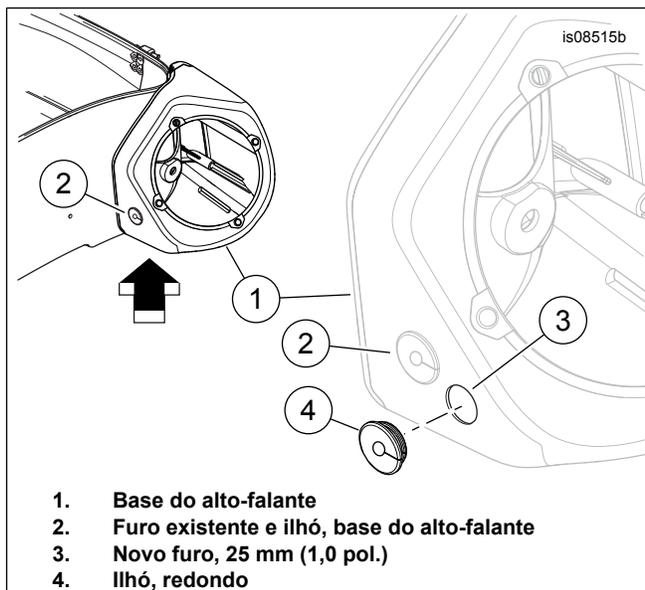


Figura 1. Instalação do ilhó

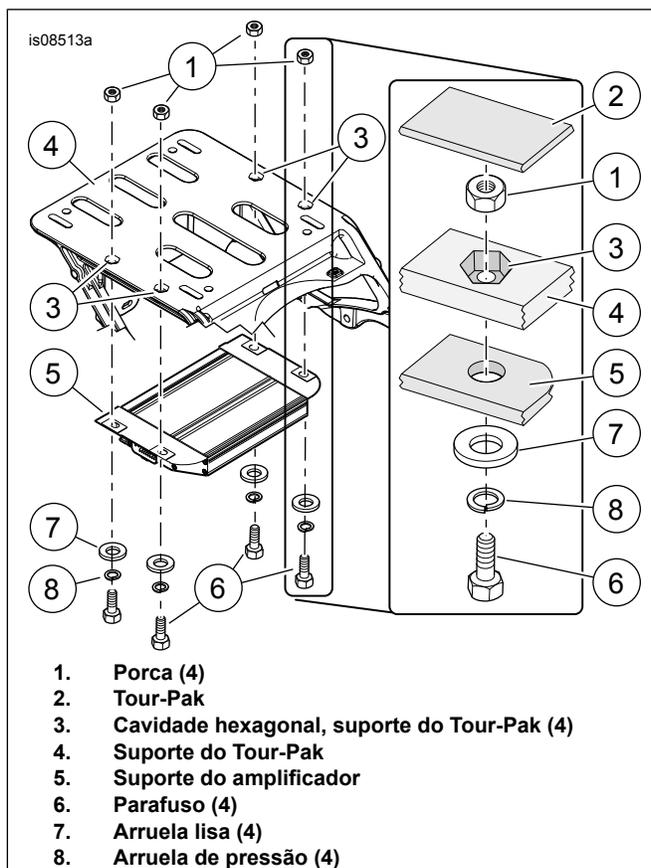


Figura 2. Instalação do amplificador

INSTALAÇÃO DO CHICOTE DE FIOS DO AMPLIFICADOR

NOTA

Essas etapas ajudam a verificar todos os ajustes da fiação sob o banco, especialmente em várias instalações do amplificador:

- Consulte Figura 5. Comece a orientação do chicote de fios do amplificador do conector grande de 23 pinos [149] (1), movendo para frente no veículo. O conector grande **não cabe** nas passagens mais estreitas.
- Passe o restante do chicote de fios na frente do veículo pelo espaço entre o suporte do Tour-Pak (3) e o para-lama (4).
- Passe todo chicote de fios **sob** a guia do quadro para evitar prender o fio sob a tampa ou sob o assento.
- Faça as conexões [36TB] (alto-falante na nacela direita) e [37TB] (alto-falante na nacela esquerda) durante a instalação do kit do alto-falante do Tour-Pak Boom! Audio Stage II.
- Tenha cuidado ao passar **TODOS** os ramais do chicote de fios do amplificador para mantê-los afastados dos fios da vela de ignição. Se ficarem muito próximos, isso pode induzir ruídos no sistema de áudio.
- Ao orientar os fios do lado direito para o lado esquerdo do veículo, acomode os chicotes de fios **debaixo** da bandeja do quadro **atrás** da bateria. Mantenha o compartimento da bateria acessível.
- Oriente os conectores de áudio pretos de seis pinos com fiação rosa **debaixo** da guia direita do quadro na tampa do lado direito. Enfeixe na frente do módulo ABS, se presente.

- Localize o conector Molex preto de quatro pinos [296A] próximo à parte de trás da área sob o assento. **Modelos FLHX/FLTRX:** em um chicote de fios jumper vindo da carenagem. **Modelos FLHTCU/FLHTK:** em um chicote de fios adaptador com dois conectores de 16 pinos ([162C] e [162D]) e dois conectores de quatro pinos ([296A] e [297B]). **Com APENAS UM amplificador Stage II instalado na parte traseira:** remova o plugue do conector [296A]. Conecte o chicote de fios do amplificador. **Com DOIS ou mais amplificadores Stage II instalados na parte traseira:** conecte o chicote de fios de entrada de áudio nas metades do conector [296A] e [297B] no chicote de fios de interconexão (2). Conecte o conector do chicote de fios do amplificador (3) [296A] no chicote de fios de entrada de áudio.
- Confirme se os conectores do chicote de fios do amplificador e o roteamento do chicote de fios estão longe das peças móveis.
- Oriente o ramal do terminal da bateria até os terminais da bateria, mas **NÃO** conecte os cabos da bateria agora.
- Se mais de dois amplificadores ou outros acessórios já usam a base do terra da bateria, use um dos pinos terra do quadro.
- Se forem instalados mais de dois amplificadores no veículo, será necessário **UM** conector em Y de bateria+ de três pinos (disponível separadamente).
- Quando a orientação dos fios estiver finalizada, prenda-os com abraçadeiras (10) e retentores (1).

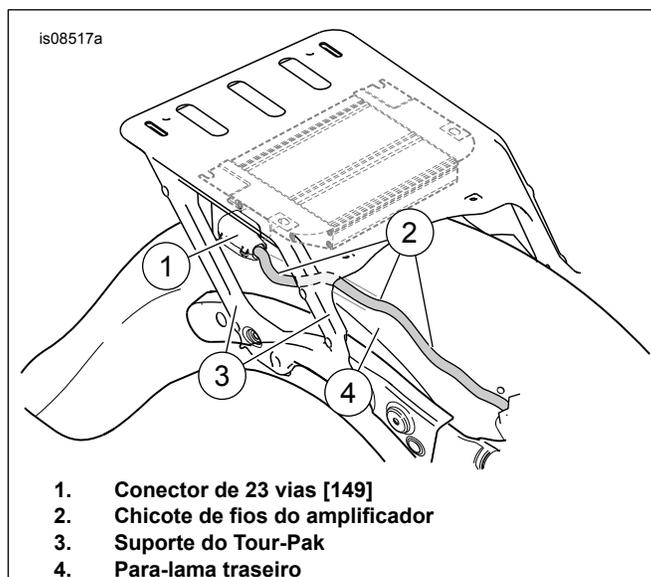


Figura 3. Orientação do chicote de fios

1. Conclua a orientação do chicote de fios:
 - a. Oriente o chicote de fios do kit para frente ao longo da guia do quadro seguindo o chicote de fios principal sob o eixo central.
 - b. Oriente o chicote de fios ao longo do lado direito da cavidade da bateria entre a bateria e o solenoide de ré. Coloque o fio vermelho do fusível e o fio preto do terra na frente da bateria.
 - c. Consulte Figura 4. Localize o conector CAN Delphi de 2 pinos [319B] (1) na tampa lateral direita.

- d. A tampa é um conjunto do resistor de terminação fixada no suporte elétrico. Remova o conector [319B] do conjunto do resistor.
- e. Conecte [319A] do chicote de fios fornecido com o kit (veja Figura 5 , item 8) ao [319B] do veículo.
- f. Se essa for a única conexão do amplificador (traseiro) nessa instalação, conecte o lado do [319B] do chicote de fios (veja Figura 5, item 9) do kit de volta no conjunto do resistor de terminação do passo "B" acima. Se forem usados vários amplificadores traseiros, faça um encadeamento em série [319B] deste chicote de fios ao [319A] do próximo chicote de fios do amplificador. Sempre verifique se o conector restante [319B] está conectado no resistor de terminação do veículo.

- d. Oriente o jumper 69201545 pela carenagem interna e na calha de fios, seguindo a orientação do chicote de fios da carenagem.
- e. Localize a extremidade do jumper 69201545 sob a tampa lateral direita perto dos conectores [319]. Se houver um 69201545 presente de uma instalação anterior, use um 69200921 "Y" sob a tampa lateral direita para conectar o [299].

NOTA

Se for instalado mais de um amplificador na parte traseira do veículo, até dois conectores 69200921 podem ser usados.

- 2.
 - a. Localize o conector 299 no veículo (sob a carenagem interna, veja o Manual de serviço para obter a localização). Esse conector pode já estar conectado a um amplificador da carenagem.
 - b. Instale o 69200921 "Y" (veja Figura 7) no lado do veículo 299, com uma extremidade para o chicote de fios do amplificador da carenagem.
 - c. Instale o jumper 69201545 (veja Figura 6) na outra extremidade do 69200921 "Y" dentro da carenagem. (Se um jumper 69201545 já estiver instalado no veículo, avance para "e". Não instale mais de um jumper 69201545 jumper.)

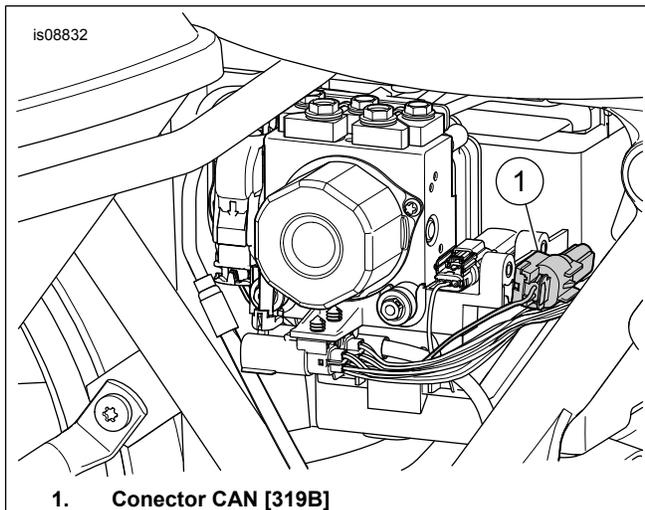


Figura 4. Conector CAN [319B], sob a tampa lateral direita

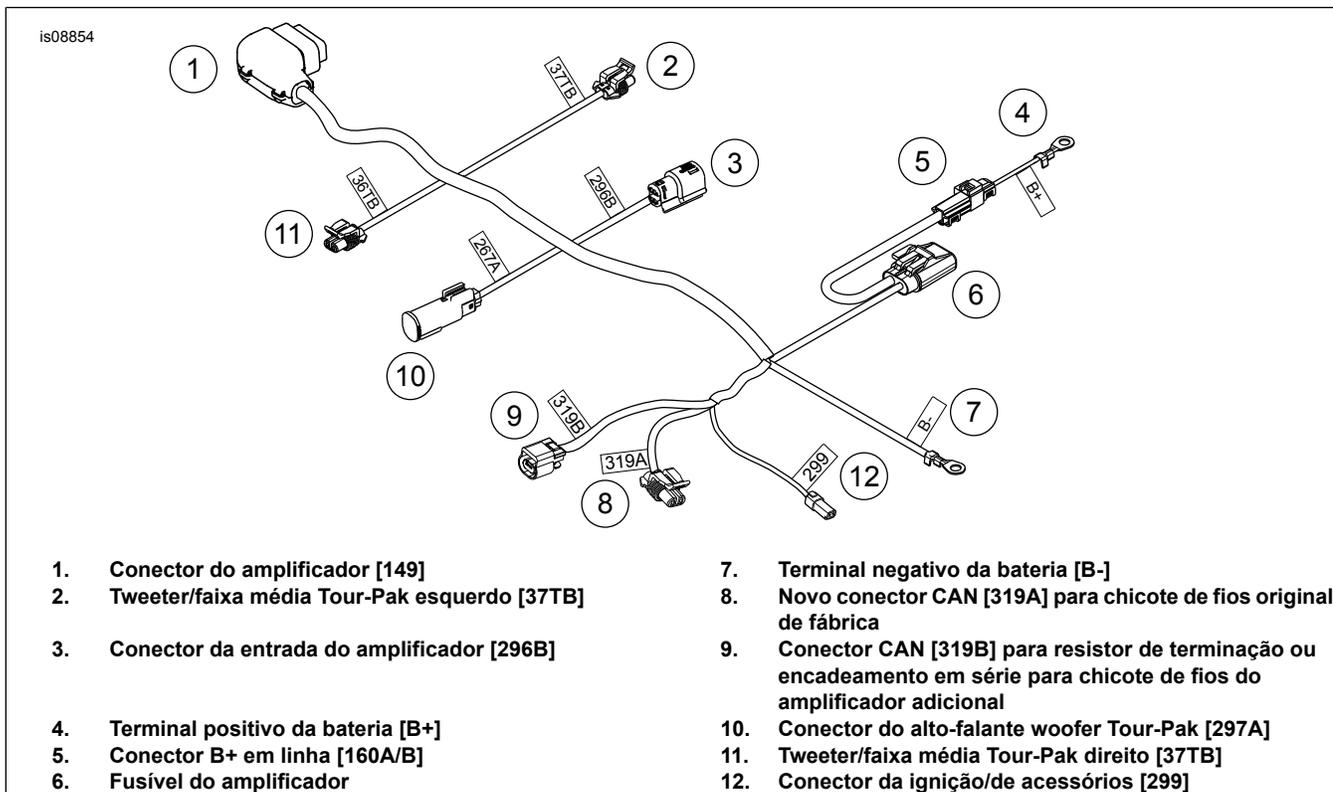


Figura 5. Chicote de fios da fiação do amplificador principal

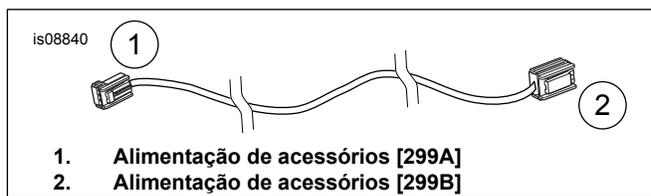


Figura 6. Chicote de fios, jumper

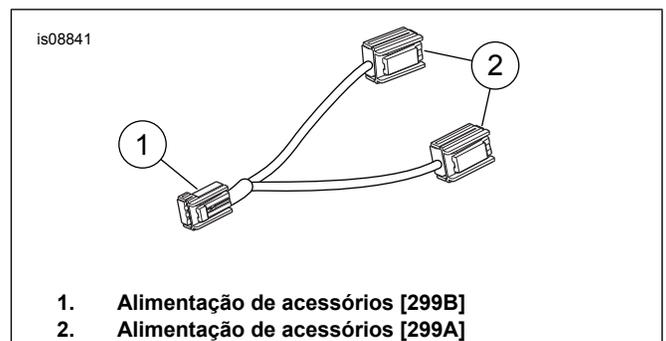


Figura 7. Chicote de fios de alimentação de acessórios

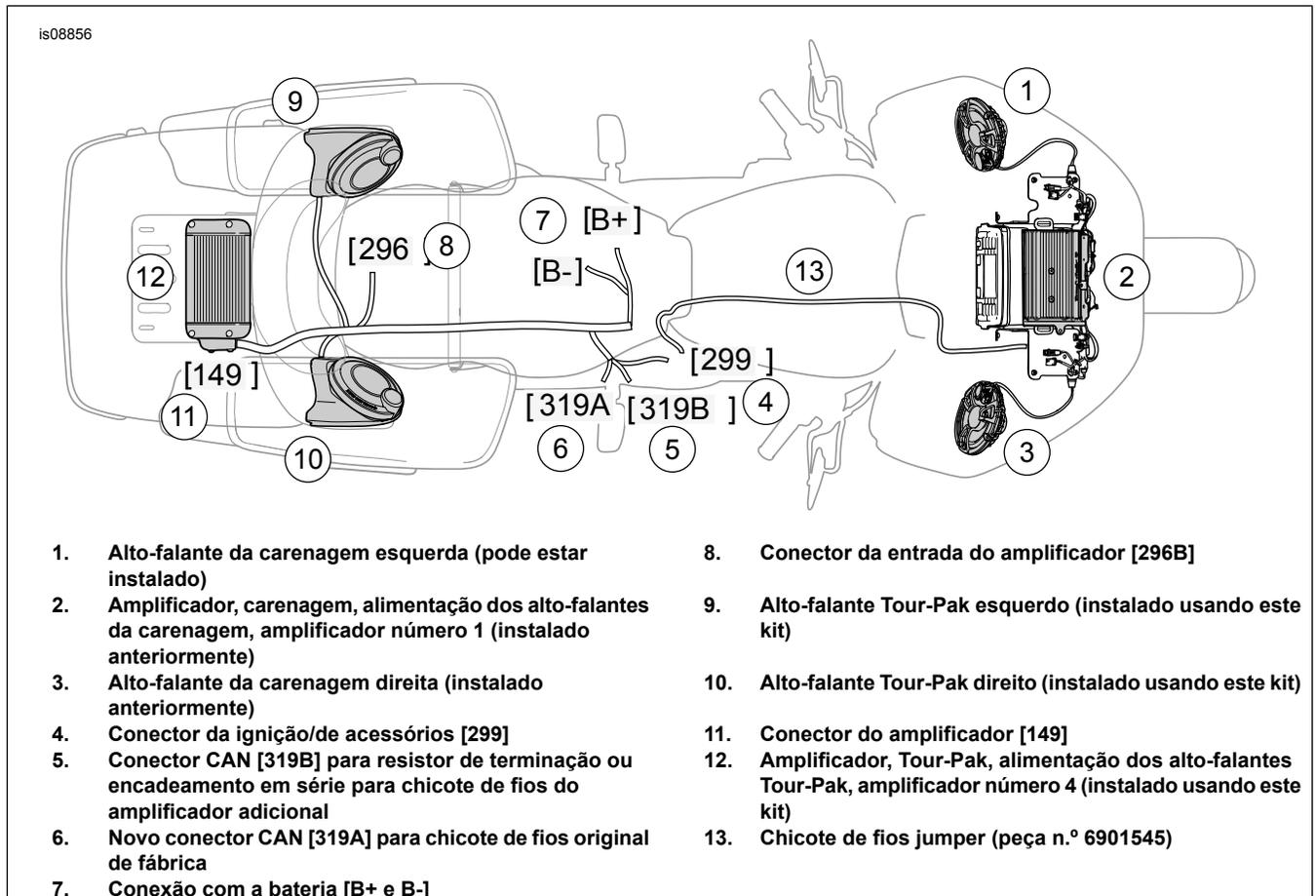


Figura 8. Kit de instalação do amplificador do Tour-Pak Boom! Audio Stage II

CONCLUSÃO

NOTA

Para evitar possíveis danos ao sistema de som, verifique se o interruptor de ignição está na posição de desligado (OFF) antes de instalar os cabos da bateria.

▲ ATENÇÃO

Conecte o cabo positivo (+) da bateria primeiro. Se o cabo positivo (+) da bateria entrar em contato com o terra, com o cabo negativo (-) conectado, as faíscas resultantes podem causar uma explosão da bateria, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00068a)

1. Instale a bateria. Veja o manual de serviço.
2. Veja o manual de serviço. Conecte o ramal do terminal da bateria aos terminais da bateria, começando pelo cabo positivo.
 - a. Coloque o terminal de anel + no terminal positivo da bateria. Instale o parafuso.
 - b. Posicione o suporte do fusível em linha em um local de fácil acesso.
 - c. Coloque o terminal de anel - no terminal negativo da bateria. Instale o parafuso.
 - d. Aperte os dois parafusos com torque de 6,8–7,9 N·m (60–70 in-lbs).
3. Instale o suporte elétrico sob a tampa lateral esquerda com os dois parafusos removidos anteriormente. Aperte os dois parafusos com torque de 8,1–10,8 N·m (72–96 in-lbs).
4. Instale o suporte ECM conforme o Manual de serviço.
5. Aplique uma camada leve de vaselina ou material retardador de corrosão nos terminais da bateria.
6. Veja o manual de serviço. Instale o assento. Depois de instalar o assento, puxe-o para confirmar que ele está preso.
7. Veja o manual de serviço. Instale o fusível principal.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

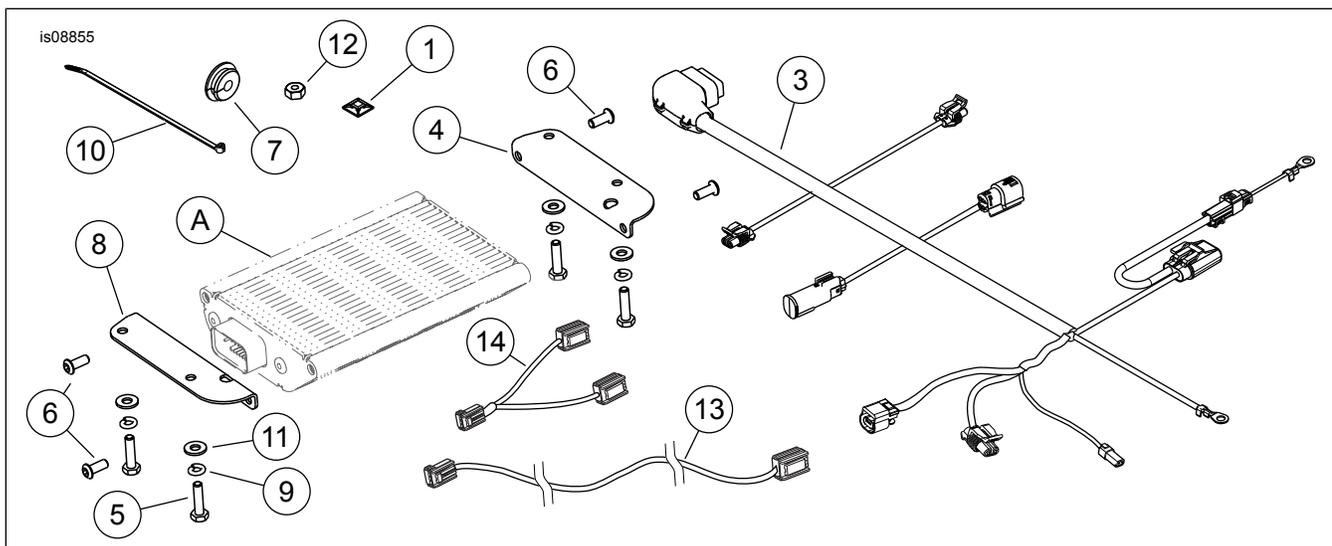


Figura 9. Peças de reposição, kit de instalação do amplificador

Tabela 1. Peças de reposição

| Item | Descrição (quantidade) | Número da peça |
|------|---|----------------------------|
| 1 | Suporte, retentores de fio (4) | 69200342 |
| 2 | Etiqueta de capacidade (não mostrada) | 14001001 |
| 3 | Chicote de fios, amplificador do Tour-Pak | Não se vende separadamente |
| 4 | Suporte do amplificador, lado esquerdo | Não se vende separadamente |
| 5 | Parafuso (4) | 2551W |
| 6 | Parafuso (4) | 926 |
| 7 | Ilhó, redondo (2) | 12100073 |
| 8 | Suporte do amplificador, lado direito | Não se vende separadamente |
| 9 | Arruela de pressão (4) | 7036 |
| 10 | Abraçadeira (6) | 10006 |
| 11 | Arruela lisa (4) | 6703 |
| 12 | Porca (4) | 10100065 |

Tabela 1. Peças de reposição

| Item | Descrição (quantidade) | Número da peça |
|--|-------------------------|----------------|
| 13 | Chicote de fios jumper | 96201545 |
| 14 | Conector de alimentação | 69200921 |
| Itens mencionados no texto, mas não incluídos no kit: | | |
| A | Amplificador | |

Informações do diagrama de fiação

Código de cores dos fios

Para fios com cores uniformes: consulte os Símbolos do diagrama da fiação/conector (típicos). O código alfabético identifica a cor do fio.

Para fios com faixa: O código é escrito com uma barra (/) entre o código da cor sólida e o código da faixa. Por exemplo, uma faixa etiquetada verde/amarelo (GN/Y) é um fio verde com uma faixa amarela.

Símbolos do diagrama da fiação

Veja Símbolos do diagrama da fiação/conector (típicos). Os colchetes [] indicam o número dos conectores. A letra entre colchetes identifica se o conector é fêmea ou macho.

A=Macho: A letra A e o símbolo do pino após um número de conector identifica o lado do pino dos conectores de terminais.

B=Fêmea: A letra B e o símbolo do soquete após um número de conector identificam o lado do soquete dos conectores de terminais. Outros símbolos encontrados nos diagramas da fiação incluem o seguinte:

Diodo: O diodo permite o fluxo da corrente em apenas uma direção em um circuito.

Interrupção do fio: As quebras nos fios são usadas para mostrar variações de opções ou quebras de página.

Sem conexão: dois fios cruzando um por cima do outro num diagrama de fiação e que são mostrados sem nenhuma emenda, indicando que não são conectados.

Circuito para/de: este símbolo indica que há um diagrama de circuito completo em outra página. O símbolo também está identificando a direção do fluxo da corrente.

Emenda: As uniões acontecem quando dois ou mais fios se conectam ao longo de um diagrama da fiação. A indicação de uma emenda revela somente que os fios são emendados para esse circuito. Ela não indica o local exato da emenda no chicote de fios.

Terra: Os aterramentos são classificados como aterramentos limpos ou sujos. Os aterramentos limpos são identificados por um fio preto/verde (BK/GN) e normalmente são usados para sensores ou módulos.

NOTA

Aterramentos limpos normalmente não têm motores elétricos, bobinas ou qualquer outra coisa que possa causar interferência elétrica no circuito de terra.

Os aterramentos sujos são identificados por um fio preto (BK) e são usados para componentes que não são tão sensíveis à interferência elétrica.

Par torcido: este símbolo indica que os dois fios estão torcidos juntos no chicote de fios. Isto minimiza a interferência eletromagnética de fontes externas no circuito. Se for preciso

reparar esses fios, eles deverão permanecer como fios trançados.

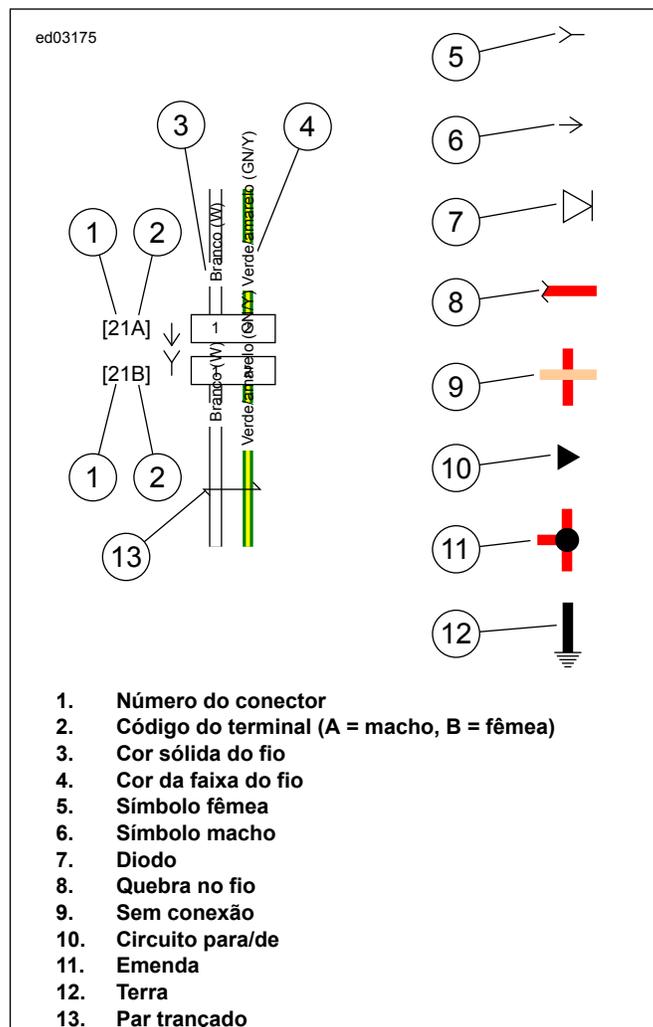
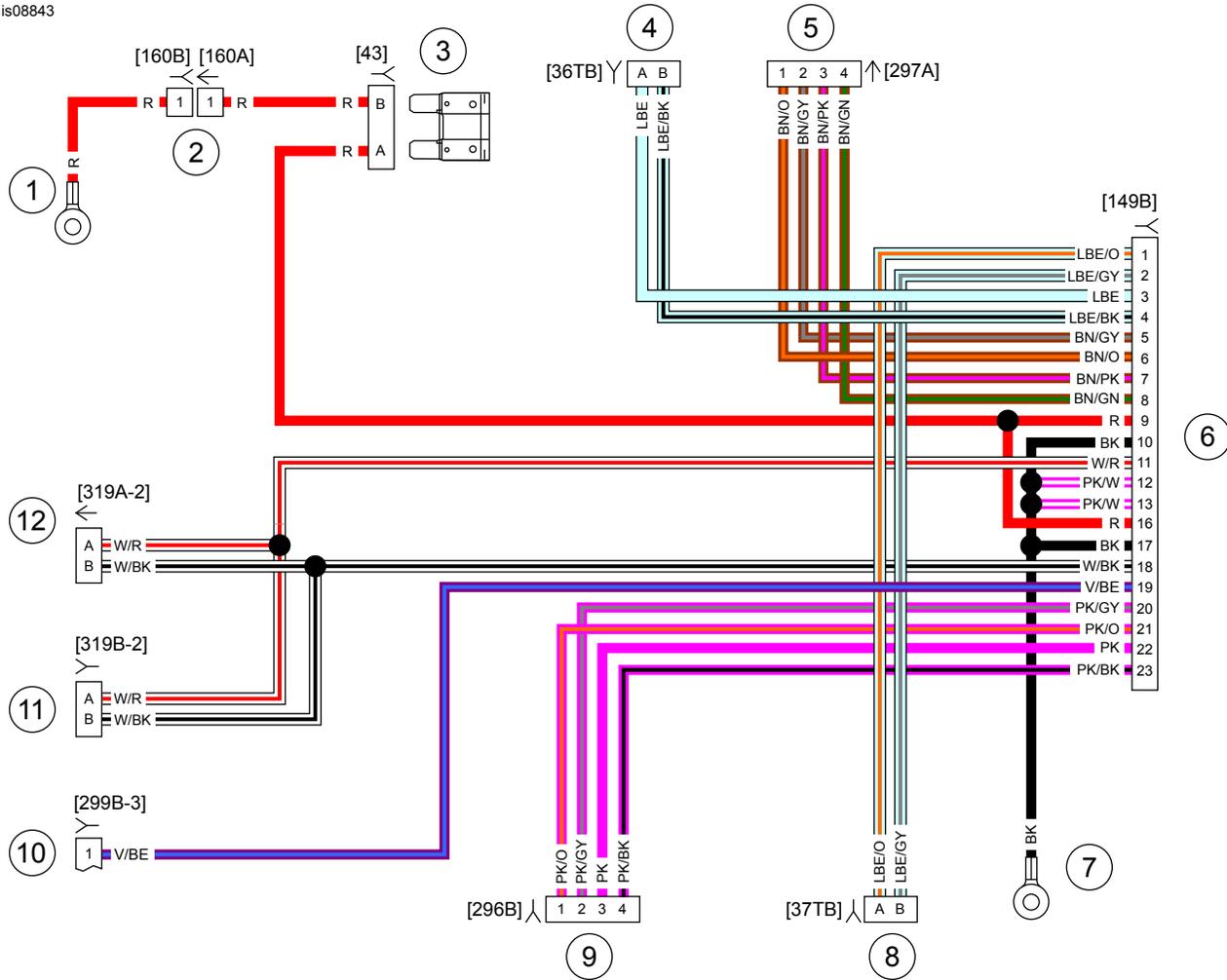


Figura 10. Símbolos do diagrama da fiação/conector

Tabela 2. Código de cores dos fios

| CÓDIGO ALFABÉTICO | COR DO FIO |
|-------------------|--------------------|
| Azul (BE) | Azul |
| Preto (BK) | Preto |
| Marrom (BN) | Marrom |
| GN | Verde |
| GY | Cinza |
| LBE | Azul claro |
| LGN | Verde claro |
| O | Laranja |
| PK | Rosa |
| R | Vermelho |
| TN | Castanho-amarelado |
| Violeta (V) | Violeta |
| W | Branco |
| Y | Amarelo |



- | | |
|--|---|
| 1. Terminal de anel positivo [B+] | 7. Terminal de anel negativo [B-] |
| 2. Conector B+ em linha [160A/B] | 8. Conector do alto-falante (tweeter/faixa média) esquerdo [37TB] |
| 3. Fusível do amplificador | 9. Entrada do amplificador [296B] |
| 4. Conector do alto-falante (tweeter/faixa média) direito [36TB] | 10. Alimentação da ignição/de acessórios [299B] |
| 5. Woofer da nacela do alto-falante traseiro [297A] | 11. Conector CAN [319B] |
| 6. Conector do amplificador da carenagem [149B] | 12. Conector CAN [319A] |

Figura 11. Chicote de fios do amplificador principal (carenagem)



- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Acessórios/Alimentação [299B] | 2. Acessórios/Alimentação [299A] |
|----------------------------------|----------------------------------|

Figura 12. Chicote de fios jumper traseiro

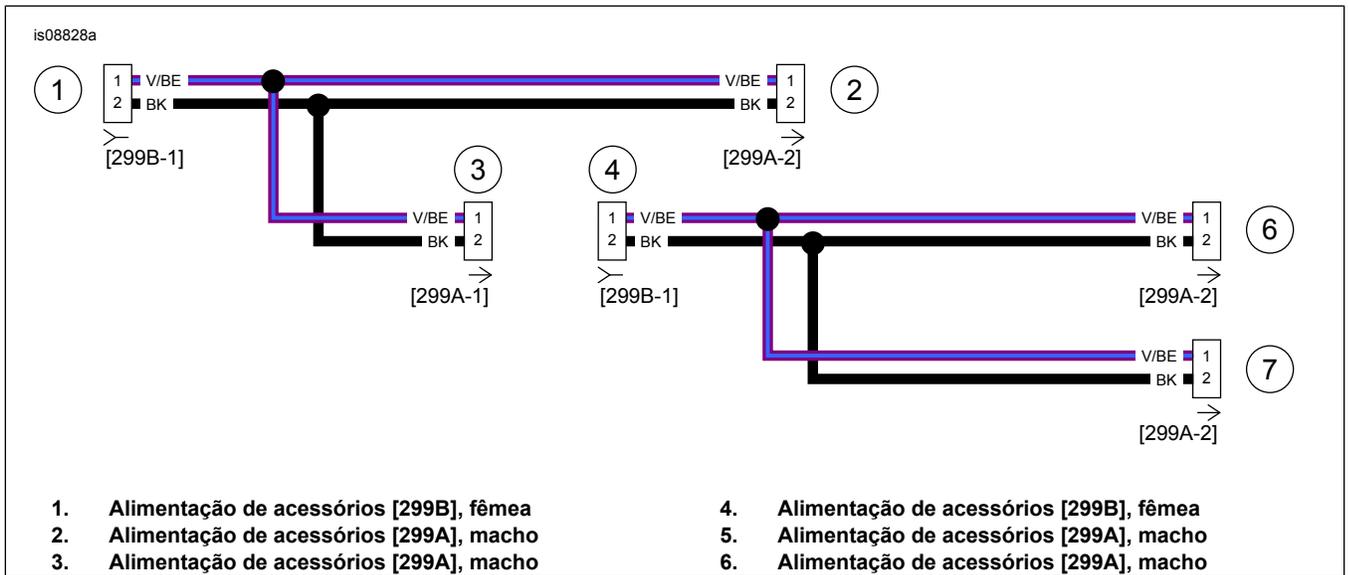


Figura 13. Chicote de fios da alimentação de acessórios